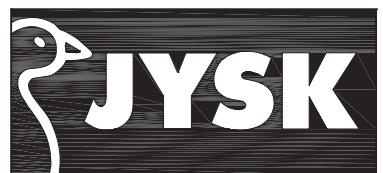
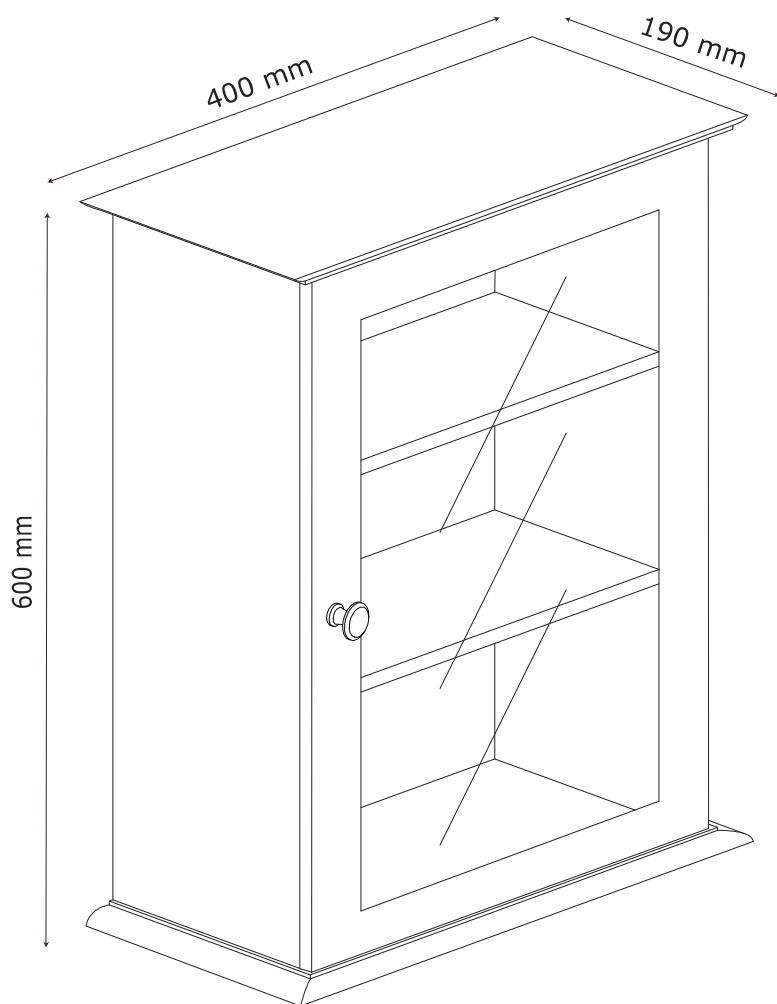
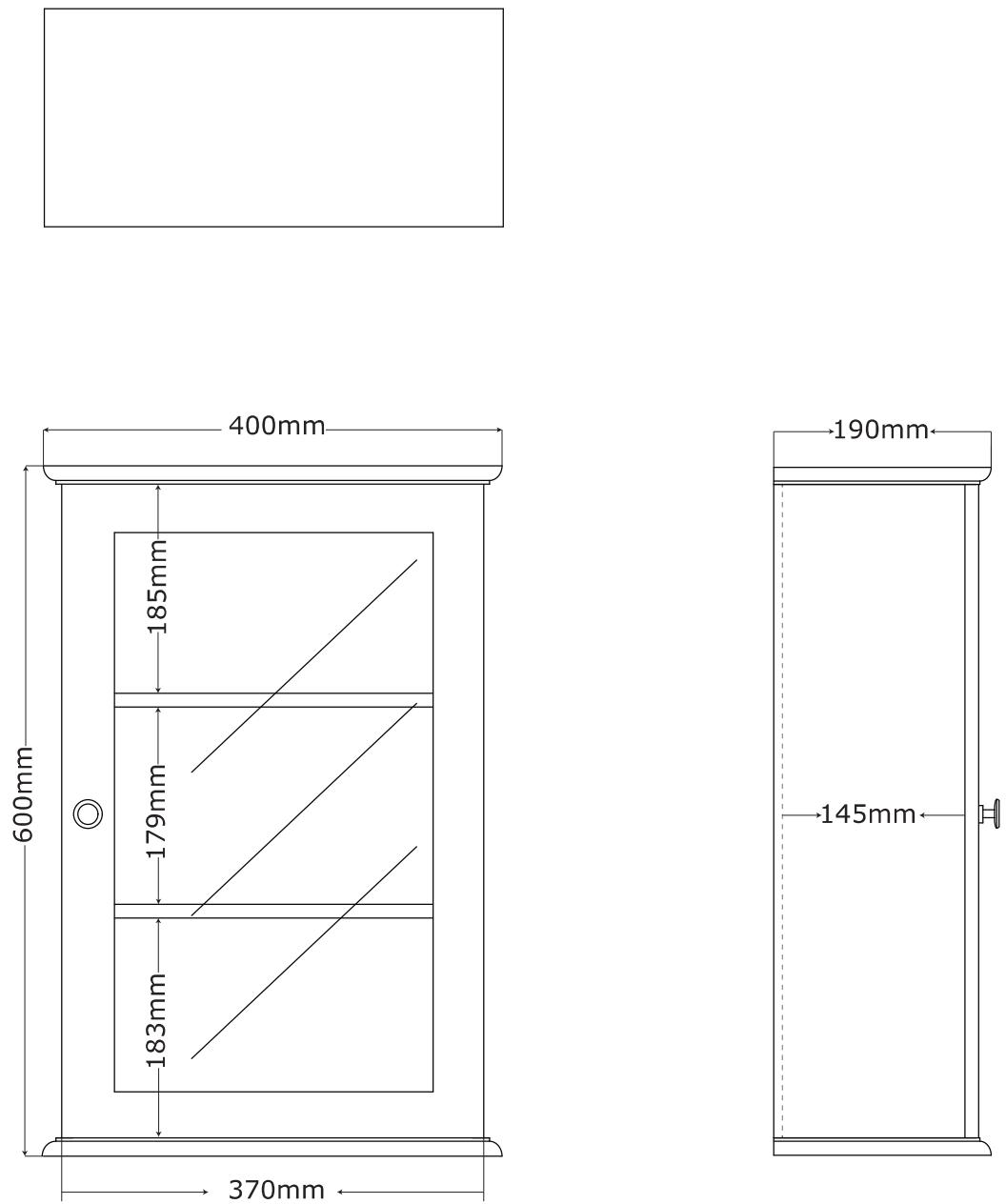


# MALLING

3600346  
70007001





**GB: IMPORTANT INFORMATION!**

Please read the entire manual carefully before starting to assemble and/or using this product. Follow the manual thoroughly and keep it for further reference.

**DK: VIGTIG INFORMATION!**

Læs hele manualen grundigt igennem før samling og/eller brug af dette produkt. Følg manualen nøje, og opbevar den til senere brug.

**DE: WICHTIGE INFORMATIONEN!**

Bitte lesen Sie die gesamte Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie mit der Montage und/oder Verwendung dieses Produkts beginnen. Befolgen Sie die Anleitung genau und bewahren Sie diese für den späteren Gebrauch auf.

**NO: VIKTIG INFORMASJON!**

Les hele bruksanvisningen nøyde før du begynner å montere og/eller bruke dette produktet. Følg bruksanvisningen nøyde, og ta vare på den for fremtidig bruk.

**SE: VIKTIG INFORMATION!**

Läs bruksanvisningen i sin helhet innan du börjar att montera och/eller använda produkten. Följ bruksanvisningen noggrant och spara den för framtidens referens.

**FI: TÄRKEITÄ TIETOJA**

Lue käyttöohjeet kokonaan ennen tämän tuotteen kokoamista ja/tai käyttöä. Noudata käyttöohjeita tarkasti ja säilytä ne myöhempää tarvetta varten.

**PL: WAŻNE INFORMACJE.**

Pred úzyciem produktu należy dokładnie zapoznać się ze wskazówkami bezpieczeństwa. Należy zapoznać się z instrukcją obsługi i zachować ją do użytku w przyszłości.

**CZ: DŮLEŽITÉ INFORMACE!**

Před sestavením nebo použitím výrobku si pečlivě přečtěte celý návod. Dodržujte důsledně uvedené pokyny a návod uschovějte, aby byl k dispozici v případě potřeby.

**HU: FONTOS INFORMÁCIÓ**

A termék összeszerelésének vagy használatának megkezdése előtt figyelmesen olvassa el a teljes útmutatót. Órizze meg az útmutatót, és gondosan tartsa be a benne foglaltakat.

**NL: BELANGRIJKE INFORMATIE!**

Lees de volledige handleiding zorgvuldig door voordat u dit product monteert en/of gebruikt. Volg de handleiding zorgvuldig en bewaar deze voor toekomstig gebruik.

**SK: DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE!**

Predtým ako začnete s montážou a/alebo používaním tohto produktu si pozorne prečítajte celý návod. Návod dôsledne dodržiavajte a ponechajte si ho pre použitie v budúcnosti.

**FR: INFORMATIONS IMPORTANTES**

Veuillez lire attentivement l'ensemble du manuel avant de commencer à monter et/ou utiliser ce produit. Suivez rigoureusement le manuel et conservez-le pour toute consultation ultérieure.

**SI: POMEMBNE INFORMACIJE!**

Pred montažo/uporabo izdelka pozorno preberite ta navodila za uporabo. Upoštevajte navodila in jih shranite, saj jih boste morda še potrebovali.

**HR: VAŽNE OBAVIJESTI!**

Molimo Vas pažljivo pročitajte upute za uporabu prije sastavljanja i/ili korištenja ovog proizvoda. Strogo se pridržavajte uputa i sačuvajte ih za buduće potrebe.

**IT: INFORMAZIONI IMPORTANTI!**

Si prega di leggere attentamente l'intero manuale prima di cominciare a montare e/o a utilizzare questo prodotto. Seguire rigorosamente le istruzioni di questo manuale e conservarlo per una successiva consultazione.

**ES: INFORMACIÓN IMPORTANTE**

Leer con atención todo el manual antes de comenzar a ensamblar/usar este producto. Seguir a conciencia las instrucciones del manual y conservarlo para futuras consultas.

**BA: VAŽNE INFORMACIJE!**

Prije sklapanja i/ili korištenja ovog proizvoda, pažljivo pročitajte cijeli priručnik. Pažljivo se pridržavajte uputstava u priručniku i sačuvajte ga za buduću upotrebu.

**RS: VAŽNE INFORMACIJE!**

Pažljivo pročitajte kompletan priručnik pre nego što počnete da sklapate i/ili koristite ovaj proizvod. Detaljno sledite priručnik i sačuvajte ga za kasniju upotrebu.

**UA: ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ.**

Уважно прочитайте весь посібник, перш ніж збирати та/чи використовувати цей продукт. Виконайте всі інструкції цього посібника та збережіть його для подальшого використання.

**RO: INSTRUȚII ÎMPORȚANTE**

Cititi cu atenție întregul manual înainte de a începe să montați și/sau să utilizați acest produs. Urmați îndeaproape instrucțiunile din manual și păstrați-l pentru consultare ulterioară.

**BG: ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ!**

Моля, прочетете цялото ръководство внимателно, преди да започнете да сглобявате и/или използвате този продукт. Следвайте стриктно ръководството и го пазете за бъдещи справки.

**GR: ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ!**

Διαβάστε προσεκτικά ολόκληρο το εγχειρίδιο πριν από τη συναρμολόγηση ή/και τη χρήση του προϊόντος. Ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες του εγχειρίδιου και κρατήστε τις για μελλοντική αναφορά.

**PT: INSTRUÇÕES IMPORTANTES!**

Queira ler este manual inteiro e com atenção antes de começar a montar e/ou usar este produto. Siga as instruções de forma cuidadosa e guarde-as para referência futura.

**RU: ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ!**

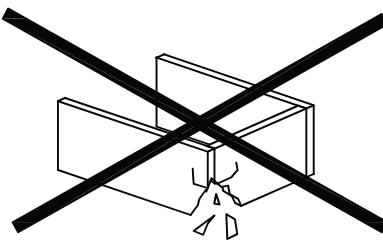
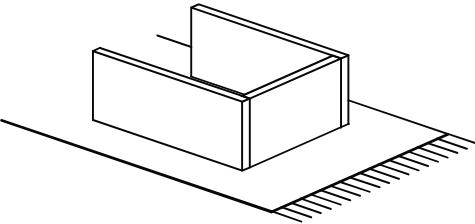
Внимательно и полностью прочитайте это руководство, прежде чем приступить к сборке или использованию этого изделия. Следуйте всем инструкциям этого руководства и сохраните его на будущее для справки.

**TR: ÖNEMLİ BİLGİLER!**

Bu ürünün montajını yapmadan ve/veya ürünü kullanmadan önce lütfen kılavuzun tamamını dikkatlice okuyun. Kılavuzu adım adım izleyin ve daha sonra başvurmak üzere saklayın.

**CN: 署要信息!**

组装和/或使用本产品之前请阅读该手册。请严格遵循手册说明，保留手册供日后参考。



**GB: WARNING TO AVOID SCRATCHES!**

In order to avoid scratching this furniture should be assembled on a soft layer - could be a rug.

**DK: ADVARSEL FOR AT FORHINDRE RIDSER!**

For at forhindre ridser skal dette møbel samles på et blødt underlag, f.eks. et tæppe.

**DE: HINWEIS ZUR VERMEIDUNG VON KRATZERN**

Um Kratzer zu vermeiden, sollte dieses Möbelstück auf einer weichen Unterlage montiert werden (z. B. Teppich).

**NO: ADVARSEL FOR Å UNNGÅ RIPER!**

Før å unngå riper må møbel monteres på et mykt underlag, for eksempel et teppe.

**SE: VARNING OM HUR DU UNDVIKER REPOR!**

För att undvika repor ska denna möbel monteras på ett mjukt underlag, exempelvis en matta.

**FI: VARO NAARMUJA!**

Varo naarmuja ja kokoa tämä kaluste pehmeällä alustalla, esimerkiksi maton päällä.

**PL: OSTRZEŻENIE WS. USZKODZEŃ**

Aby uniknąć rys, ten mebel powinien być montowany, składany na miękkim podłożu, np. dywanie.

**CZ: VAROVÁNÍ TÝKAJÍCÍ SE POŠKRÁBÁNÍ!**

Aby nedaloš k poškrábání, sestavujte nábytek na měkkém podkladu – např. na koberci.

**HU: KARCOLÁSOK MEGELŐZÉSE – FIGYELEM!**

A karcolások megelőzése érdekében a bútor puha felületen, például szőnyegen kell összeszerelni.

**NL: WAARSCHUWING OM KRASSEN TE VERMIJDEN!**

Om te voorkomen dat dit meubel krassen vertoont, moet het gemonteerd worden op een zachte ondergrond - zoals een tapijt

**SK: VÝSTRAHA TÝKAJÚCA SA PREDCHÁDZANIA ŠKRABANCOM!**

Aby sa predišlo škrabancom, tento nábytok by sa mal montovať na mäkkom podklade, napríklad na koberci.

**FR: AVERTISSEMENT POUR ÉVITER LES RAYURES**

Afin d'éviter les rayures, ce meuble doit être monté sur une surface souple (un tapis, par exemple).

**SI: KAKO PREPREČITI PRASKE!**

Da bi se izognili praskam na pohištvu, pohištvo sestavite na mehki podlagi, npr. na preprogi

**HR: UPOZORENJE O IZBJEGAVANJU OGREBOTINA!**

Kako bi se izbjegle ogrebotine, ovaj proizvod potrebitno je sastavljeni na mekanoj površini - primjerice, na tepihu.

**IT: AVVERTENZA PER EVITARE I GRAFFI!**

Per evitare i graffi, si raccomanda di montare questo mobile su una superficie morbida (come ad es. un tappeto).

**ES: ADVERTENCIA PARA EVITAR RAYADURAS**

Para no rayar este mueble, es aconsejable ensamblarlo sobre una superficie suave (posiblemente una alfombra).

**BA: UPOZORENJE ZA SPRJEČAVANJE NASTANKA OGREBOTINA!**

Da bi se izbjegle ogrebotine na ovom namještaju, poželjno ga je sastaviti na mekoj podlozi - na primjer, tepihu.

**RS: UPOZORENJE ZA IZBEGAVANJE OGREBOTINA!**

Da biste izbegli ogrebotine, ovaj nameštaj treba da sastavljate na mekoj podlozi - može prostirka.

**UA: ПОПЕРЕДЖЕННЯ щодо ПОДРЯПИН.**

Щоб уникнути подряпин, ці меблі слід збирати на м'якій поверхні, наприклад, на килимі.

**RO: ATENȚIONARE PENTRU EVITAREA ZGÂRIERII!**

Pentru evitarea zgâriilor, această piesă de mobilier trebuie să fie montată pe o suprafață moale, de exemplu, pe un covor.

**BG: ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ИЗБЯГВАНЕ НА ДРАСКОТИНИ!**

За да избегнете надраскване, тази мебел трябва да бъде сглобена на мека повърхност – например килим.

**GR: ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΦΥΓΗ ΓΡΑΤΣΟΥΝΙΩΝ!**

Για την αποφυγή γρατσουνών, το έπιπλο θα πρέπει να συναρμολογηθεί σε μαλακή επιφάνεια, όπως για παράδειγμα πάνω σε ένα χαλι.

**PT: AVISO PARA EVITAR RISCOS**

Para evitar riscos, este móvel deve ser montado numa superfície macia (por exemplo, tapete).

**RU: ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ОТНОСИТЕЛЬНО ЦАРАПИН!**

Во избежание нанесения царапин, сборку этой мебели необходимо выполнять на мягкой поверхности, например на ковре.

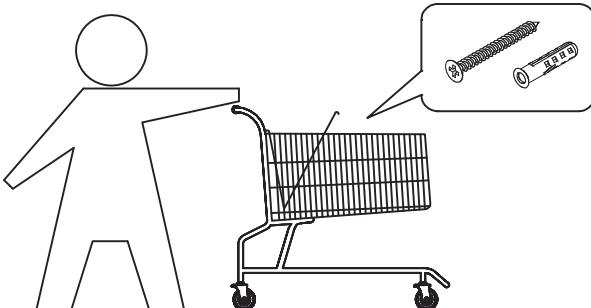
**TR: ÇİZİLMELERİ ÖNLEMELYE YÖNELİK UYARI!**

Bu mobilyanın çizilmesini engellemek için montajını halı gibi yumuşak bir yüzeyin üzerinde yapın.

**CN: 防刮警告！**

为了避免刮伤家具, 应在地毯等软面上进行组装。

<b>GB:</b>	<b>IMPORTANT!</b> It is important that any product which is assembled using any kind of screw is re-tightened 2 weeks after assembly, and once every 3 months - in order to assure stability through-out the lifespan of the product.
<b>DK:</b>	<b>VIGTIGT!</b> Det er vigtigt, at alle produkter, der samles med alle former for skruer, efterspændes to uger efter samling samt hver tredje måned for at sikre, at produktet er stabilt i hele dets levetid.
<b>DE:</b>	<b>WICHTIG!</b> Es ist wichtig, bei jedem mit Schrauben montierten Produkt diese 2 Wochen nach dem Zusammenbau sowie einmal alle 3 Monate wieder anzuziehen, um die Stabilität des Produkts über die gesamte Lebensdauer hinweg zu gewährleisten.
<b>NO:</b>	<b>VIKTIG!</b> Det er viktig at alle produkter som monteres med skruer blir etterstrammet 2 uker etter montering, og hver 3. måned for å sikre stabiliteten gjennom hele produkets levetid
<b>SE:</b>	<b>VIKTIGT!</b> För alla produkter som monteras med skruv är det viktigt att dessa efterdras två veckor efter monteringen och därefter en gång var tredje månad. Detta för att säkerställa att produkten håller sig stabil under hela sin livslängd.
<b>FI:</b>	<b>TÄRKEÄÄ!</b> On tärkeää, että kaikki ruuvien avulla koottavat tuotteet kiristetään uudelleen 2 viikkoa kokoamisen jälkeen ja aina 3 kuukauden välein, jotta tuote pysyy vakaana koko käyttöikänsä ajan.
<b>PL:</b>	<b>WAŻNE!</b> Ważne jest, żeby każdy ze skręcanych produktów został ponownie dokręcony w ciągu 2 tygodni od montażu, a następnie sprawdzać co 3 miesiące czy śruby są dokręcone – w celu zapewnienia stabilności przez czas użytkowania produktu.
<b>CZ:</b>	<b>DŮLEŽITÉ!</b> U každého výrobku, který se sestavuje pomocí jakýchkoli šroubků, je důležité dotáhnout šrouby 2 týdny po sestavení a potom každé 3 měsíce, aby byla zajištěna stabilita po celou dobu životnosti výrobku.
<b>HU:</b>	<b>FONTOS!</b> Minden terméknél fontos, hogy bármilyen fajta csavarral is történik az összeszerelése, utána 2 héttel, majd 3 havi rendszerességgel szükséges a csavarok utánozása. Ezzel a termék teljes élettartamán keresztül biztosítható a stabilitása.
<b>NL:</b>	<b>BELANGRIJK!</b> Het is belangrijk om elk product dat met om het even welk soort Schroef wordt gemonteerd, twee weken na montage en om de drie maanden, opnieuw wordt vastgeschroefd, om de stabiliteit van het product tijdens de hele levensduur te verzekeren.
<b>SK:</b>	<b>DÔLEŽITÉ!</b> Je dôležité, aby sa na akomkoľvek produktoch, montovanom pomocou akýchkoľvek skrutiek, skrutky dotiahli po dvoch týždňoch od montáže, a jedenkrát v priebehu každých 3 mesiacov – tak sa zaručí stabilita počas celej životnosti produktu.
<b>FR:</b>	<b>IMPORTANT</b> <i>Il est important que tout produit monté à l'aide de vis soit resserré 2 semaines après son montage, puis tous les 3 mois, afin de garantir sa stabilité durant tout son cycle de vie.</i>
<b>SI:</b>	<b>POMEMBNO!</b> Vsak izdelek, ki ga sestavite z uporabo kakršnihkoli vijakov morate 2 tedna po sestavitvi ponovno pregledati in vijke po potrebi priviti. To ponovite vsake 3 mesece, da bi zagotovili stabilnost izdelka skozi njegovo celotno življenjsko dobo.
<b>HR:</b>	<b>VAŽNO!</b> Važno je da se svaki tipovi vijaka na bilo kojim vrstama proizvoda koji se s pomoću njih sastavlja ponovno pritegnu 2 tjedna nakon sastavljanja te jednom svaka 3 mjeseca - kako bi se zajamčila stabilnost tijekom životnog vijeka proizvoda.
<b>IT:</b>	<b>IMPORTANTE!</b> <i>È importante in ogni prodotto montato con viti serrare ben strette le viti 2 settimane dopo il montaggio e poi ogni 3 mesi per garantire la sua stabilità durante tutta la durata del prodotto.</i>
<b>ES:</b>	<b>IMPORTANTE</b> <i>En el caso de los productos ensamblados, es importante volver a apretar los tornillos 2 semanas después del montaje y después cada 3 meses, para así preservar la estabilidad durante toda la vida útil del producto.</i>
<b>BA:</b>	<b>VAŽNO!</b> Za sve proizvode sa vijčanim vezama, potrebno je izvršiti pritezanje 2 sedmice nakon sklapanja i svaka 3 mjeseca nakon toga, kako bi se osigurala stabilnost tokom cijelog životnog vijeka proizvoda.
<b>RS:</b>	<b>VAŽNO!</b> Važno je da svaki proizvod koji je sklopljen korišćenjem bilo kakvih šrafova bude ponovo pričvršćen 2 nedelje nakon sklapanja i jednom svaka 3 meseca - kako bi se obezbedila stabilnost tokom celog veka trajanja proizvoda.
<b>UA:</b>	<b>УВАГА.</b> Майтє на увазі, якщо у процесі монтажу продукту використовуються гвинти будь-якого типу, іх треба повторно затягнути через 2 тижні після монтажу, а потім кожні 3 місяці. Це необхідно для того, щоб забезпечити надійне використання продукту протягом терміну його служби.
<b>RO:</b>	<b>IMPORTANT</b> <i>Este important ca șuruburile de orice tip, cu ajutorul căror au fost montate produsele, să fie strânse din nou la 2 săptămâni după montare și, apoi, o dată la 3 luni, pentru a se asigura stabilitatea de-a lungul duratei de viață a produsului</i>
<b>BG:</b>	<b>ВАЖНО!</b> Важно е всеки продукт, който е сглобен с помощта на винтове, да бъде затегнат 2 седмици след сглобяването, и веднъж на всеки 3 месеца, за да се гарантира стабилност през цялото време на използване на продукта.
<b>GR:</b>	<b>ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!</b> Για κάθε προϊόν που συναρμολογείται με βίδες είναι σημαντικό αυτές να ξανασφίγγονται 2 εβδομάδες μετά τη συναρμολόγηση και μία φορά κάθε 3 μήνες, για τη διασφάλιση της σταθερότητας σε όλη τη διάρκεια ζωής του προϊόντος.
<b>PT:</b>	<b>AVISO IMPORTANTE!</b> <i>É importante, em cada produto montado com parafusos, reapertar os mesmos 2 semanas após a montagem e uma vez a cada 3 meses para garantir a estabilidade do produto ao longo de toda a sua vida útil.</i>
<b>RU:</b>	<b>ВАЖНО!</b> В любом изделии, собранном с использованием винтов любого типа, необходимо через 2 недели после сборки и в дальнейшем каждые 3 месяца подтягивать винты, чтобы обеспечить прочность изделия в течение срока эксплуатации.
<b>TR:</b>	<b>ÖNEMLİ!</b> Vida kullanılarak yapılan her türlü ürün montajı 2 hafta sonra vidaların yeniden sıkıştırılması ve kullanım süresi boyunca ürün istikrarının sağlanması için de her 3 ayda bir vidaların sıkıştırılması önem arz eder.
<b>CN:</b>	<b>重要提示！</b> 使用任何类型的螺钉组装的产品，必须在组装 2 周后重新拧紧，并且每 3 个月重新拧紧一次，以确保产品在整个使用期内结实稳固。



**GB: IMPORTANT!**

Mounting screws are not included.

Always make sure that the fastening method you choose is suitable and safe for your home.

**DK: VIGTIGT!**

Monteringsskruer medföljer ikke.

Sørg altid for, at den fastgørelsesmetode, du anvender, er sikker og egnet til dit hjem.

**DE: WICHTIG!**

Befestigungsschrauben sind nicht enthalten.

Stellen Sie immer sicher, dass die von Ihnen gewählte Befestigungstechnik für Ihr Zuhause geeignet und sicher ist.

**NO: VIKTIG!**

Festeskruer er ikke inkludert.

Velg alltid en egnat og sikker festemetode i boligen din.

**SE: VIKTIGT!**

Monteringsskruvar medföljer ej.

Säkerställ alltid att den monteringsmetod du väljer lämpar sig för din bostad och är säker.

**FI: TÄRKEÄÄ!**

Asennusruuvit eivät sisälly tuotteeseen.

Varmista aina, että valitsemasi kiinnitysmenetelmä on kotiisi sopiva ja turvallinen.

**PL: WAŻNE!**

Šrouby mocujące nie znajdują się w zestawie.

Zawsze upewnij się, że wybrana metoda montażu jest odpowiednia i bezpieczna w przypadku Twojego domu.

**CZ: DŮLEŽITÉ!**

Montážní šrouby nejsou součástí výrobku.

Vždy se ujistěte, že způsob upevnění, který jste zvolili, je pro váš domov vhodný a bezpečný.

**HU: FONTO!**

Szerelőcsavarok nincsenek mellékkelve.

Bizonyosodjon meg arról, hogy az alkalmazott rögzítési módszer megfelelő és biztonságos az otthonában.

**NL: BELANGRIJK!**

Montageschroeven zijn niet inbegrepen.

Ga altijd na of de door u gekozen bevestigingsmethode geschikt en veilig is voor uw huis.

**SK: DÔLEŽITÉ!**

Montážne skrutky nie sú súčasťou balenia.

Vždy sa ubezpečte, že metóda upevnenia, ktorú vyberiete, je vhodná a bezpečná pre váš domov.

**FR: IMPORTANT**

Les vis de montage ne sont pas fournies.

Assurez-vous toujours que la méthode de montage que vous choisissez convienne à votre domicile et soit sûre.

**SI: POMEMBNO!**

Vijaki za montažo niso priloženi.

Prepríčajte sa, že je ibran način priručitve primeren in varen za vaš dom.

**HR: VAŽNO!**

Vijci za montiranje nisu priloženi.

Uvijek pazite da odaberete odgovarajući način pričvršćivanja koji je siguran za vaše okruženje.

**IT: IMPORTANTE!**

Le viti di montaggio non sono incluse.

Assicurarsi sempre che il metodo di fissaggio scelto sia adatto e sicuro per la vostra casa.

**ES: IMPORTANTE**

Los tornillos de montaje no se incluyen.

Asegúrese siempre de que el método de fijación empleado sea adecuado y seguro para su casa.

**BA: VAŽNO!**

Sárafi za montiranje nisu priloženi.

Uvijek budite sigurni da je metod pričvršćivanja koji odaberete, odgovarajući i siguran za Vašu kuću.

**RS: VAŽNO!**

Zavrtaji za montažu nisu priloženi.

Obavezno se pobrinite za to da metod pričvršćivanja koji ste odabrali odgovara vašem domu i da je bezbedan.

**UA: УВАГА.**

Гвинти для кріпління не входять до комплекту.

Метод кріпління має бути придатним і безпечним для вашого будинку.

**RO: IMPORTANT!**

Suruburile pentru montare nu sunt incluse.

Asigurați-vă întotdeauna că metoda de fixare pe care ati ales-o este adecvată și sigură pentru casa dvs.

**BG: ВАЖНО!**

Винтове за монтаж не са вклучени.

Методът за закрепване, който изберете, трябва винаги да е подходящ и безопасен за дома ви.

**GR: ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!**

Οι βίδες συναρμολόγησης δεν περιλαμβάνονται.

Na epibebaiówete pánta óti o trópos stérēwotís pou epilégete éinai katálληlos kai asfalítis για to spíti oas.

**PT: AVISO IMPORTANTE!**

Os parafusos de montagem não estão incluídos.

Certifique-se sempre de que o método de fixação escolhido é adequado e seguro para a sua casa.

**RU: ВАЖНО!**

Крепежные шурупы не входят в комплект.

Обязательно убедитесь, что выбранный способ крепления является допустимым и безопасным для вашего дома.

**TR: ÖNEMLİ!**

Montaj vidalar dahil değildir.

Seçtiğiniz sabitleme yönteminin eviniz için uygun ve güvenli olduğundan emin olun.

**CN: 重要提示!**

不含安装螺钉。

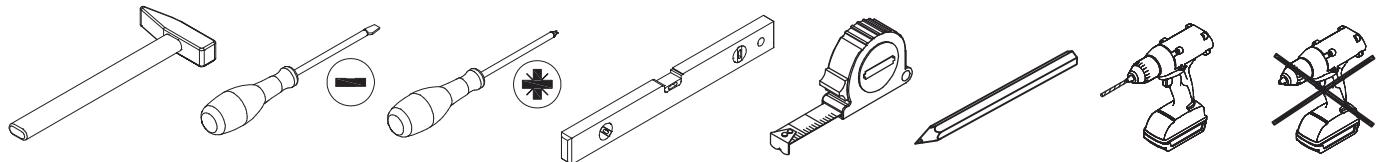
始终确保所选扣挂法在您家中得当且安全。



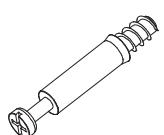
- GB:** **GENERAL INSTRUCTION FOR FURNITURE MADE OF WOOD OR WOOD COMPOSITES SUCH AS MELAMINE, LAMINATE OR VENEER SURFACES!**  
Wipe clean with a damp cloth. Use only water or a gentle detergent.  
Wipe dry with a clean cloth.
- DK:** **GENEREL VEJLEDNING TIL MØBLER FREMSTILLET AF TRÆ ELLER TRÆKOMPOSITMATERIALER SOM MELAMIN, LAMINAT ELLER FINER!**  
Rengøres med en fugtig klud. Anvend kun vand eller et mildt vaskemiddel.  
Tørres af med en ren klud.
- DE:** **ALLGEMEINE HINWEISE FÜR MÖBEL AUS HOLZ ODER HOLZ-VERBUNDWERKSTOFFEN WIE MELAMIN-, LAMINAT- ODER FURNIEROBERFLÄCHEN!**  
Mit einem feuchten Tuch abwischen. Nur Wasser oder ein mildes Reinigungsmittel verwenden.  
Mit einem sauberen Tuch trocken reiben.
- NO:** **GENERELLE INSTRUKSJONER FOR MØBLER LAGET AV TRE ELLER TREKOMPOSITT SOM MELAMIN, LAMINAT ELLER FINER!**  
Tørk av med en fuktig klut. Bruk bare vann eller et mildt vaskemiddel.  
Tørk av med en ren klut.
- SE:** **ALLMÄNNA INSTRUKTIONER GÄLLANDE MÖBLER AV TRÄ ELLER TRÄKOMPOSIT SÅSOM MELAMIN, LAMINAT ELLER FÄRGER!**  
Torka rent med en fuktig trasa. Använd endast vatten eller ett milt rengöringsmedel. Torka torrt med en ren trasa.
- FI:** **YLEISIÄ OHJEITA PUUSTA JA PUUKOMPOSIITTIMATERIAALEISTA KUTEN MELAMIINISTA, LAMINAATISTA TAI VANERISTA VALMISTETUILLE KALUSTEILLE!**  
Pyyhi puhtaaksi kostealla liinalla. Käytä vain vettä tai mietoaa pesuainetta.  
Kuivaa puhtaalla liinalla.
- PL:** **OGÓLNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE MEBLI Z DREWNA ORAZ MATERIAŁÓW DREWNOPOCHODNYCH: MELAMINA, LAMINAT, OKLEINA**  
Do czyszczenia należy używać wilgotnej ścierczki. Używać wyłącznie wody lub delikatnego detergentu.  
Wycierać do sucha ścierczką.
- CZ:** **OBEĆNÉ POKYNY TÝKAJÍCÍ SE NÁBYTKU VYROBENÉHO ZE DŘEVA NEBO Z KOMPOZITŮ DŘEVA, NAPŘ. S POVRCHEM Z MELAMINU, LAMINÁTU NEBO DÝHY!**  
Čistěte oříznutým navlhčeným hadříkem. Používejte pouze vodu nebo jemný čisticí prostředek.  
Vytřete dosucha čistým hadříkem.
- HU:** **ÁLTALÁNOS ÚTMUTATÁS A FÁBÓL KÉSZÜLT VAGY ÖSSZETETT FAANYAGOT, PÉLDÁUL MELAMIN-, LAMINÁLT VAGY FURNÉRFELÜLETET TARTALMAZÓ BÚTOROKHOZ**  
Törölje tisztára nedves ruhával. Csak vizet vagy kímélő tisztítószert használjon.  
Törölje szárazra tiszta ruhával.
- NL:** **ALGEMENE INSTRUCTIES VOOR MEUBELS VERVAARDIGD UIT HOUT OF HOUTCOMPOSieten ALS MELAMINE, LAMINAAT OF FINEEROPPERVLAKKEN!**  
Reinig met een vochtige doek. Gebruik alleen water of wasmiddel.  
Droogwrijven met een schone doek.
- SK:** **VŠEOBECNÉ POKYNY PRE NÁBYTKOV VYROBENÝ Z DREVA ALEBO KOMPOZITNÝCH MATERIÁLOV, NAPRÍKLAD MELAMÍNU, LAMINÁTU ALEBO PREGLEJKOVÝCH POVRCHOV!**  
Utrite dočista navlhčenou utierkou. Používajte iba vodu alebo jemný čistiaci prostriedok.  
Utrite dosucha čistou utierkou.
- FR:** **INSTRUCTIONS GÉNÉRALES POUR LE MOBILIER CONSTITUÉ DE BOIS OU DE COMPOSITES DE BOIS (COMME LES SURFACES EN MELAMINÉ, STRATIFIÉ OU PLACAGE)**  
Nettoyer à l'aide d'un chiffon humide. Utiliser uniquement de l'eau ou un détergent doux.  
Essuyer à l'aide d'un chiffon propre.
- SI:** **SPLOŠNA NAVODILA ZA VZDRŽEVANJE POHISHTVA IZ LESA ALI LESENIH KOMPOZITOV, KOT SO MELANIN, LAMINAT ALI FURNIR!**  
Obrinite s vlazino krpom. Uporabljajte le vodo ali blag detergent.  
Posušite s čistom krpom.
- HR:** **OPĆE UPUTE ZA NAMJEŠTAJ IZRĀDEN OD DRVA ILI DRVNIH KOMPOZITA, KAO ŠTO SU POVRSINE OD MELAMINA, LAMINATA ILI FURNIRA!**  
Očistite vlaznom krpom. Upotrijebite samo vodu ili blagi deterdžent.  
Posušite čistom krpom.
- IT:** **ISTRUZIONI GENERALI PER MOBILI IN LEGNO O COMPOSITI DI LEGNO COME LE SUPERFICI IN MELAMINA. LAMINATO O IMPIALLACCIAZIURA!**  
Pulire con un panno umido. Utilizzare solo acqua o un detergente delicato.  
Asciugare con un panno pulito.
- ES:** **INSTRUCCIONES GENERALES ACERCA DE LOS MUEBLES CON SUPERFICIES DE MADERA, COMPUESTOS DE MADERA COMO MELAMINA, LAMINADAS O CONTRACHAPADAS**  
Limpliar con un paño húmedo. Usar solo agua o un detergente suave.  
Secar con un paño limpio.
- BA:** **OPSTA UPUTSTVA ZA NAMJEŠTAJ OD DRVETA ILI DRVENIH KOMPOZITA, NA PRIMJER ZA POVRSINE OD MELAMINA, LAMINATA ILI FURNIRA.**  
Obrišite vlažnom krpom. Koristiti samo vodu ili blagi deterdžent.  
Posušiti suhom krpom.
- RS:** **OPSTA UPUTSTVA ZA NAMJEŠTAJ NAPRAVLJEN OD DRVETA ILI DRVENOG KOMPOZITA KAO ŠTO SU MELAMIN, LAMINAT ILI FURNIR POVRSINE!**  
Obrišite vlažnom krpom. Koristite samo vodu ili blagi deterdžent.  
Prebršite suhom, čistom krpom.
- UA:** **ЗАГАЛЬНА ІНСТРУКЦІЯ ДЛЯ МЕБЛІВ, ВИГОТОВЛЕНІХ З ДЕРЕВА ЧИ ДЕРЕВ'ЯНИХ КОМПОНЕНТІВ, НАПРИКЛАД, МЕЛАМИНУ, ЛАМІНАТА АБО ШПОНУ.**  
Протирайте за допомогою вологої ганчірки. Використовуйте воду або слабкий розчин миючого засобу.  
Витирайте чистою ганчіркою.
- RO:** **INSTRUCȚIUNI GENERALE PENTRU PIESELE DE MOBILIER REALIZATE DIN LEMN SAU DIN COMPUȘI DIN LEMN PRECUM SUPRAFEȚELE MELAMINATE, LAMINATE SAU FURNIRUITE!**  
Curățați prin stergere cu o lăvăță umedă. Utilizați numai apă sau un detergent delicat.  
Uscați prin stergere cu o lăvăță curată.
- BG:** **ОБЩИЕ ИНСТРУКЦИИ ЗА МЕБЕЛИ, ИЗРАБОТЕНИ ОТ ДЪРВО ИЛИ ДЪРВЕНИ КОМПОЗИТНИ МАТЕРИАЛИ, КАТО МЕЛАМИН, ЛАМИНАТ ИЛИ ФУРНИРНИ ПОВЪРХНОСТИ!**  
Избръшнете с влажна кърпа. Използвайте само вода или лек почистващ препарат.  
Подсушете с чиста кърпа.
- GR:** **ΓΕΝΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΕΠΙΠΛΑ ΑΠΟ ΞΥΛΟ Ή ΣΥΝΘΕΤΙΚΟ ΞΥΛΟ ΟΠΩΣ ΜΕΛΑΜΙΝΗ, ΛΑΜΙΝΕΪΤ Ή ΛΟΥΣΤΡΑΡΙΣΜΕΝΕΣ ΕΠΙΦΑΝΕΙΕΣ!**  
Σκοπιάζετε με ένα υγρό πανί. Χρησιμοποιήστε μόνο νερό ή ένα ήπιο απορρυπαντικό.  
Στεγνώνετε με ένα καθαρό πανί.
- PT:** **INFORMAÇÕES GERAIS PARA MÓVEIS DE MADEIRA OU MATERIAIS COMPOSITOS DE MADEIRA, COMO SUPERFÍCIES DE MELAMINA, LAMINADO OU FOLHEADO**  
Limpar com um pano úmido. Usar apenas água ou detergente neutro.  
Secar com um pano limpo.
- RU:** **ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ ОТНОСИТЕЛЬНО МЕБЕЛИ, ИЗГОТОВЛЕННОЙ ИЗ ДЕРЕВА ИЛИ ДРЕВЕСНЫХ КОМПОЗИЦИОННЫХ МАТЕРИАЛОВ, ТАКИХ КАК МЕЛАМИН, ЛАМИНАТ ИЛИ ШПОН!**  
Очистите изделие чистой влажной тканью. Используйте мягкодействующее моющее средство.  
Вытирайте досуха чистой тряпкой.
- TR:** **AHŞAP VEYA MELAMİN, LAMİNAT YA DA AHŞAP KAPLAMA GİBİ AHŞAP TÜREVİ YÜZEYLERDEN YAPILAN MOBİLYALAR AŞKIYONLUK GENEL YÖNERGE!**  
Nemli bir bezle silerek temizleyin. Yalnızca su veya yumuşak bir deterjan kullanın.  
Temiz bir bezle silerek kurulayın.
- CN:** **针对实木及实木复合类（三聚氰胺面、层板、胶合板）家具的一般说明  
请用湿布擦拭。只使用水或温和洗涤剂。  
请用干净的布擦干。**

<b>GB:</b>	<b>WARNING REGARDING TEMPERED GLASS!</b> Do not strike glass with hard or pointed items Do not use the glass as a chopping surface Do not sit or stand upon glass surface(s) Do not place very hot – or very cold items in direct contact with the glass surfaces(s) Only clean glass using a damp cloth with washing up liquid or soft soap, do not use any substances containing abrasives since they scratch the glass If the glass is chipped or broken, stop using the product and consult JYSK store
<b>DK:</b>	<b>ADVARSEL VEDRØRENDE HÆRDET GLAS!</b> Anvend ikke hårdt eller spidsede genstande på glaset Anvend ikke glasset som skæreunderlag Stil eller sæt dig ikke på glasoverfladen/glasoverfladerne Placer ikke meget varme – eller meget kolde genstande, så de er i direkte kontakt med glasoverfladen/glasoverfladerne Glaset må udelukkende rengøres med en fugtig klud med opvaskemiddel eller blød sæbe, og der må ikke anvendes præparerter, der indeholder silbemiddel, da det kan ridse glaset Hvis glaset er skæret, eller hvis der er slæet et stykke af, bedes du holde op med at bruge produktet og kontakte en JYSK-butik
<b>DE:</b>	<b>WARNHINWEIS FÜR EINSCHIEBEN-SICHERHEITSGLAS!</b> Nicht mit harten oder spitzen Gegenständen auf das Glas schlagen. Glas nicht als Schnittfläche benutzen. Nicht auf Glasfläche(n) sitzen oder stehen. Keine sehr heißen oder sehr kalten Gegenstände in direkten Kontakt mit der/den Glasfläche(n) bringen. Glas nur mit einem feuchten Tuch mit Spülmittel oder milder Seife reinigen. Keine scheuernden Substanzen verwenden, da sie das Glas zerkratzen. Wenn das Glas gesplittert oder zerbrochen ist, verwenden Sie das Produkt nicht mehr und kontaktieren Sie Ihre DBL-/JYSK-Filiale.
<b>NO:</b>	<b>ADVARSEL OM HERDET GLASS</b> Unngå å utsette glasset for slag fra harde eller spisse gjenstander Unngå å bruke glasset som skjæreunderlag Unngå å sette eller stå på glassplaten(e) Unngå å sette svært varme eller svært kalde gjenstander rett på glassplaten(e) Rengjør glasset med en fuktig klut med oppaskemiddel eller mild såpe. Bruk ikke vaskemidler som inneholder slipemidler. Slike midler kan lage riper i glasset Hvis det oppstår skår eller sprekker i glasset, må produktet ikke brukes, og du må rådføre deg med JYSK-butikken
<b>SE:</b>	<b>VARNING GÄLLANDE HÄRDAKT GLAS!</b> Undvik att stöta till glaset med hårdt eller vassa föremål Använd inte glaset som skärbräda Sitt eller stå inte på glasytan/glasytorna Placera inte mycket heta eller mycket kalla föremål direkt på eller jämte glasytan/glasytorna Rengör endast glaset med en fuktig trasa med diskmedel eller mild tvål. Använd inte medel med slipande effekt då detta repar glaset Om glaset har sprickor eller är trasigt, sluta att använda produkten och uppsök en JYSK-butik
<b>FI:</b>	<b>KARKAISTUA LASIA KOSKEVA VAROITUS!</b> Älä lyö lasipintaa kovilla tai terävillä esineillä Älä käytä lasipintaa leikkauksilustana Älä istu tai seisoo lasipinnolla Älä aseta erittäin kuumia tai kylmiä esineitä suoraan lasipinnalle Käytä lasin puhdistukseen ainostaan kosteaa liinaa ja astianpesuainetta tai mietoa saippuaa. Älä käytä mitään hankaavaa ainetta, sillä se naarmuttaa lasia Jos lasi murtuu tai hajoaa, lopeta tuotteen käyttö ja ota yhteyts JYSKin myymälään
<b>PL:</b>	<b>OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE SZKŁA HARTOWANEGO!</b> Nie należy uderzać w szkło twardymi lub ostrym przedmiotami Nie używać powierzchni szklanej do krojenia Nie należy stawać ani siedać na powierzchni szklanej Nie należy umieszczać bardzo gorących ani bardzo zimnych przedmiotów bezpośrednio na powierzchni szklanej Do czyszczenia szkła używać wilgotnej ściereczki oraz płynu do mycia lub miękkiego mydła. Nie wolno stosować żadnych środków o właściwościach ściernych, które mogłyby zarysować szkło Jeśli szkło jest odprysnięte lub pęknięte, należy zaprzestać użyczkowania produktu i skontaktować się ze sklepem JYSK
<b>CZ:</b>	<b>UPOZORNĚNÍ TYKAJÍCÍ SE TVRZENÉHO SKLA!</b> Neboňtejte do skla tvrdými nebo špičatými předměty Nepoužívejte sklo jako kuchyňské prkénko Na skleněné povrchy nesedějte a nestoupejte Nepokládejte přímo na skleněné povrchy velmi horké nebo velmi chladné předměty K čistišti skla používejte pouze vlhký hadík s tekutým prostředkem na nádobí nebo měkkým mydlem. Nepoužívejte látky obsahující brusné materiály, protože by mohlo dojít k poškrábání skla Pokud sklo praskne nebo se rozbití, přestaňte výrobek používat a obraťte se na prodejnu JYSK
<b>HU:</b>	<b>EDZETT ÜVEGGEL KAPCSOLATOS FIGYELMEZTETÉS!</b> Kemény vagy hegyes tárgyak ne ütődjenek az üveghez Ne vágjon az üveg felületen Ne üljön vagy álljon az üvegfelület(ek)ről Ne helyezzen túlságosan forró vagy túlságosan hideg dolgokat közvetlenül az üvegfelületre Az üveg tisztításához nedves, mosogatószerek vagy szappanos kendőt használjon; ne használjon súroló hatású anyagokat, mert ezek megkarcolhatják az üveget Ha az üveg megrépedt vagy eltört, ne használja tovább; lépjön kapcsolatba a JYSK áruházzal
<b>NL:</b>	<b>WAARSCHUWING OVER GEHARD GLAS!</b> Sla niet op het glas met een hard of scherp voorwerp Gebruik het glas niet om op te snijden Ga niet zitten of staan op het glazen oppervlak Breng geen zeer hete of zeer koude voorwerpen in aanraking met het glazen oppervlak Reinig het glas alleen met een vochtige doek met afwasmiddel of milde zeep; gebruik geen producten die schuurmiddelen bevatten, omdat deze krassen op het glas zullen veroorzaken Als het glas afschilfert of breekt, mag u het product niet langer gebruiken en moet u contact opnemen met de winkel van JYSK
<b>SK:</b>	<b>VAROVANIE OHĽÁDOM TVRDENÉHO SKLA!</b> Neudierajte do skla tvrdými ani zahrotenými predmetmi Nepoužívajte sklo ako podložku na sekanie Nesadajte si ani sa nestavajte na sklený povrch Priamo na sklený povrch neukladajte veľmi horúce alebo veľmi chladné predmety Pri čistení skla používajte len vlhkú handričku s tekutým čistiacim prostriedkom na riad alebo mäkkým mydľom. Nepoužívajte látky obsahujúce brúsiace materiály, pretože by mohli poškriabat sklo Ak sa sklo odlomí alebo praskne, prestáňte výrobok používať a obráťte sa na predajňu JYSK
<b>FR:</b>	<b>AVERTISSEMENT CONCERNANT LE VERRE TREMPÉ</b> Ne pas frapper le verre avec des objets durs ou contondants Ne pas utiliser le verre comme surface pour couper Ne pas s'asseoir ou se mettre debout sur la surface en verre Ne pas poser d'objets très chauds ou très froids sur la surface en verre Pour le nettoyage du verre, utiliser exclusivement un morceau de tissu humide avec un liquide nettoyant ou du savon doux ; ne pas utiliser de substance contenant des abrasifs, risquant de rayer le verre Si le verre est ébréché ou cassé, arrêter d'utiliser le produit et prendre contact avec le magasin JYSK
<b>SI:</b>	<b>OPOZORILA V ZVEZI S KALJENIM STEKLOM</b> Po steklu ne udarjajte s trdimi ali koničastimi predmeti Stekla ne uporabljajte kot površino za sekjanje oz. rezanje Ne sedite ali stojeti na stekleni(-ih) površini(-ah) Zelo vročih ali zelo hladnih predmetov ne postavljate neposredno na steklene površine Za čiščenje steklenih površin uporabite zgoj vlažno krpo, na katero ste nanesli pomivalno sredstvo ali blago milo; ne uporabljajte abrazivnih čistilnih sredstev, saj lahko opraskajo steklo Če je steklo okrušeno ali počeno, prenehajte uporabljati izdelek in se obrnite na trgovino JYSK

<b>HR:</b>	<b>UPOZORENJE U VEZI S OJAČANIM STAKLOM!</b> Ne udarajte po staklu teškim i oštrim predmetima Ne koristite staklo kao podlogu za sjeckanje Nemojte sjediti ili stajati na staklenoj površini, odnosno površinama Ne stavljajte veoma vruće ni veoma hladne predmete u izravan dodir sa staklenom površinom, odnosno površinama Za čišćenje stakla koristite samo krupu navlaženu tekućinom za čišćenje ili blagim sapunom – ne koristite tvari koje sadrže abrazive, jer one grebanjem oštećuju staklo Ako je staklo okrnuto ili slomljeno, prestanite koristiti proizvod i obratite se u JYSK trgovinu
<b>IT:</b>	<b>AVVERTENZA RIGUARDANTE IL VETRO TEMPERATO!</b> Non colpire il vetro con oggetti duri o appuntiti Non usare il vetro come superficie di taglio Non sedere o stare in piedi sulla/e superfici/e di vetro Non mettere oggetti molto caldi o molto freddi a diretto contatto con la/le superfici/e di vetro Per pulire il vetro, utilizzare solo un panno umido con del detergente liquido per piatti o del sapone delicato, non utilizzare sostanze contenenti abrasivi perché potrebbero graffiare il vetro Se il vetro è scheggiato o rotto, smettere di utilizzare il prodotto e consultare lo store JYSK.
<b>ES:</b>	<b>ADVERTENCIA SOBRE VIDRIO TEMPLADO</b> No golpear el vidrio con objetos duros o punzagudos No usar el vidrio como superficie para cortar No sentarse o ponerse de pie sobre la/s superficie/s de vidrio No colocar objetos muy calientes ni muy fríos en contacto directo con la/s superficie/s de vidrio Limpie el vidrio solo con un paño húmedo con detergente líquido o jabón suave, no usar ninguna sustancia abrasiva, ya que podría rayar el vidrio Si el vidrio se resquebraja o se rompe, no seguir usando el producto y consultar con el personal de la tienda JYSK
<b>BA:</b>	<b>UPOZORENJE VEZANO ZA TEMPEROVANO STAKLO!</b> Ne udarajte po staklu tvrdim ili zašiljenim predmetima Ne koristite staklo kao podlogu za sjeckanje namirnica Nemojte stajati ili sjediti na staklenim površinama Ne stavljajte veoma tople - ili veoma hladne predmete direktno na staklene površine Staklo čistite isključivo mokrom krpom sa deterdžentom ili blagim sapunom, ne koristite materije koje sadrže abrazive, jer mogu ogrebatи staklo Ukoliko je staklo oštećeno ili slomljeno, prekinite korištenje proizvoda i kontaktirajte JYSK prodavno mjesto
<b>RS:</b>	<b>UPOZORENJE U VEZI SA OJAČANIM STAKLOM!</b> Nemojte udarati staklo tvrdim ili špicastim predmetima Nemojte koristiti staklo kao površinu za seckanje Nemojte sedeti niti stajati na staklenoj površini (površinama) Nemojte stavljati veoma tople niti veoma hladne predmete direktno na staklenu površinu (površine) Staklo čistite samo krpom navlaženom tečnošću za čišćenje ili blagim sapunom – nemojte koristiti sredstva koja sadrže abrazive, jer ona ostavljuju ogrebotine po staklu Ako je staklo okrnjeno ili slomljeno, prestanite sa upotrebom ovog proizvoda i konsultujte JYSK prodavnicu
<b>UA:</b>	<b>ЗАСТЕРЕЖЕННЯ щодо ВИКОРИСТАННЯ ГАРТОВАНОГО СКЛА</b> Не рекомендується удаляти по склу твердими або загостреними предметами Не рекомендується використовувати скляні поверхні для шинкування Не дозволяється сидати або вставати на скляні поверхні Не кладіть дуже гарячі та дуже холодні предмети безпосередньно на скляні поверхні Для чищення скла користуйтеся волового ганчіркою, змоченою засобом для миття або рідким мілом. Не використовуйте засоби, що містять абразивні матеріали; оскільки вони можуть пошкодити поверхню скла Якщо скло розб'єте або містить сколи, рекомендується припинити використання виробу та проконсультуватися в магазині JYSK
<b>RO:</b>	<b>ATENȚIONARE PRIVIND STICLA SECURIZATĂ!</b> Nu loviti sticla cu obiecte dure sau ascuțite Nu utilizați sticla drept tocător Nu vă așezați și nu stați pe suprafața din stică Nu așezați obiecte foarte calde sau foarte reci în contact direct cu suprafața de stică Curățați sticla numai cu ajutorul unei lăvete umede cu detergent lichid sau săpun delicat; nu utilizați produse care conțin substanțe abrazive, deoarece acestea zgâriește sticla Da că sticla se cloboște sau se sparge, încetați utilizarea produsului și consultați un magazin JYSK
<b>BG:</b>	<b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ОТНОСНО ТЕМПЕРИРАНО СТЪКЛО!</b> Не удрайте стъклото с твърди или остро предмети Не използвайте стъклото като дъска за разрезане Не сядайте и не стойте на повърхността/повърхностите на стъклото Не поставяйте много горещи или много студени елементи в пряк контакт с повърхността/повърхностите на стъклото Почиствайте стъклото само с влажна кърпа с почистваща течност или мек сапун, не използвайте вещества с абразивни частици, тъй като те надраскват стъклото Ако стъклото е напукано или счупено, преустановете използването на продукта и се консултирайте с магазин на JYSK
<b>GR:</b>	<b>ΠΡΟΕΔΩΠΟΗΣΗ ΑΝΑΦΟΡΙΚΑ ΜΕ ΤΟ ΓΥΑΛ ΑΣΦΑΛΕΤΑΣ</b> Μην χτυπάτε το γυαλί με σκληρά ή αιχμηρά αντικείμενα Μην χρησιμοποιείτε το γυαλί ως επιφάνεια κοπής Μην κάθεστε ή στέκεστε επάνω στη γυάλινη επιφάνεια Μην τοποθετείτε πολύ ζεστά - ή πολύ κρύα αντικείμενα σε άμεση επαφή με τη γυάλινη επιφάνεια Καθαρίζετε το γυαλί μόνο μέντη σε υγρό πονή με υγρό καθαριστικό ή μαλακό σαπούνι, μην χρησιμοποιείτε ουσίες που περιέχουν διαβρωτικά επειδή αυτές οι ουσίες προκαλούν γρατζουνίστρα στο γυαλί Αν το γυαλί είναι ραγισμένο ή σπασμένο, μην χρησιμοποιείτε το προϊόν και συμβουλευτείτε το κατάστημα της JYSK
<b>PT:</b>	<b>AVISO PARA O VIDRO DE SEGURANÇA TEMPERADO!</b> Não bater no vidro com objetos duros ou pontiagudos. Não usar o vidro como superfície de corte. Não sentir nem estar ficar de pé em cima da(s) superfície(s) de vidro. Limpar o vidro com um pano húmido apenas com detergente ou sabão neutro. Não usar substâncias abrasivas por riscarem o vidro. No caso de o vidro partir ou quebrar, parar de usar o produto e entrar em contato com a sua loja JYSK.
<b>RU:</b>	<b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ОТНОСИТЕЛЬНО ЗАКАЛЕННОГО СТЕКЛА!</b> Не рекомендуется ударять по стеклу твердыми или остроконечными предметами Не рекомендуется использовать стекло в качестве поверхности для шинковки Не разрешается садиться или вставать на стеклянные поверхности Не рекомендуется кладь на стеклянную поверхность очень горячие или очень холодные предметы При очистке стекла используйте только влажную тряпку, смоченную моющим средством или жидким мылом. Не используйте средства, содержащие абразивные материалы, поскольку они могут повредить стекло Если стекло разбито или содержит сколы, рекомендуется прекратить использование изделия и проконсультироваться с магазином JYSK
<b>TR:</b>	<b>TEMPERLİ CAM İLE İLGİLİ UYARI!</b> Camı sert veya sıvı uçlu nesnelerle çizmeye! Camı kesme tahtası olarak kullanmayın Cam yüzeylerin üzerine oturmayın veya basmayı! Cam yüzeylerin çok sıcak veya çok soğuk nesnelere doğrudan temas etmesini engelleinyin Cam yüzeyi yalnızca sıvı veya yumuşak sabunla yıkayıp nemli bir bez kullanarak temizleyin. Camın çizilmesine neden olacağından aşındırıcı maddeler içeren malzeme kullanmayın Cam çatılar veya kırılırsa, ürününü kullanmayın ve JYSK mağazasına danişın!
<b>CN:</b>	<b>有关钢化玻璃的警告信息！</b> 请勿用硬物或尖锐物品敲击玻璃 请勿将玻璃当做砧板使用 请勿坐在或站在玻璃表面 请勿让过热或过冷物品直接接触玻璃表面 只能用蘸有洗涤液或软皂的湿布清洁玻璃，切勿使用含有磨料的物质，否则会刮伤玻璃 如果玻璃有裂纹或有损坏，请停止使用该产品并咨询 JYSK 商店



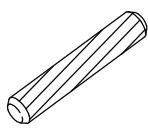
Ax4

 $\varnothing 6 \times 35 \text{ mm}$ 

Bx4

 $\varnothing 15 \times 12 \text{ mm}$ 

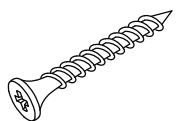
Cx12

 $\varnothing 6 \times 30 \text{ mm}$ 

Dx4

 $\varnothing 4 \times 12 \text{ mm}$ 

Ex4

 $\varnothing 4 \times 35 \text{ mm}$ 

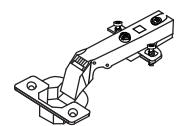
Fx8

 $5 \times 17 \times 1 \text{ mm}$ 

Gx1

 $\varnothing 4 \times 16 \text{ mm}$ 

Hx2

 $85 \times 52 \times 22 \text{ mm}$ 

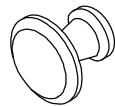
Jx4

 $14 \times 15 \times 10 \text{ mm}$ 

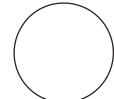
Kx4

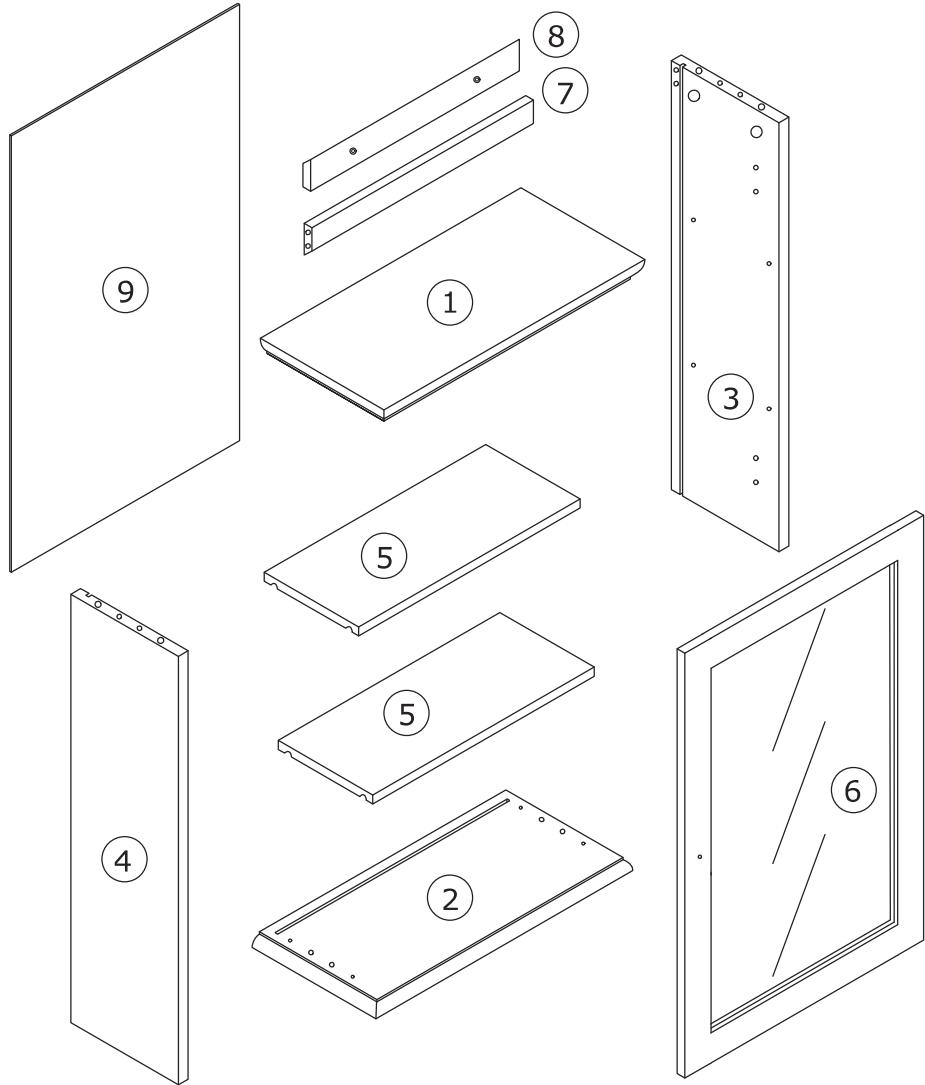
 $\varnothing 3 \times 14 \text{ mm}$ 

Lx1

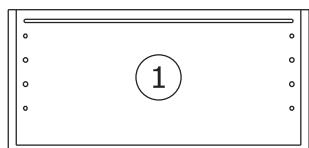
 $\varnothing 24 \times 22 \text{ mm}$ 

Mx8

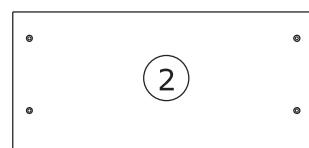
 $\varnothing 20 \text{ mm}$



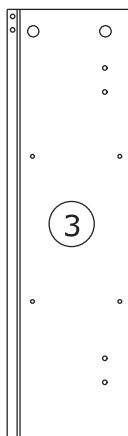
**Box 1/1**



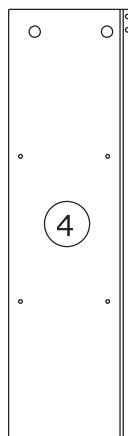
400x190x15 mm



400x190x15 mm



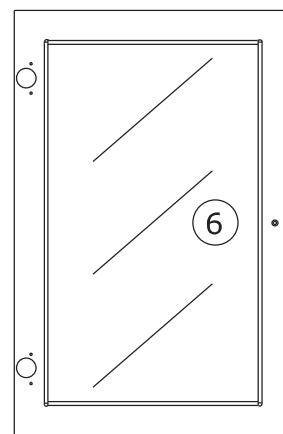
570x162x15 mm



570x162x15 mm



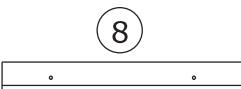
340x143x12 mm



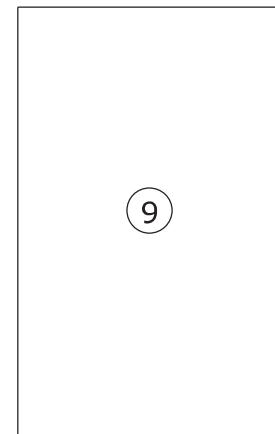
565x370x12 mm



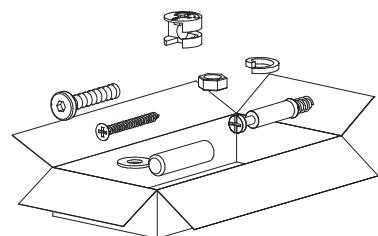
340x43x12 mm



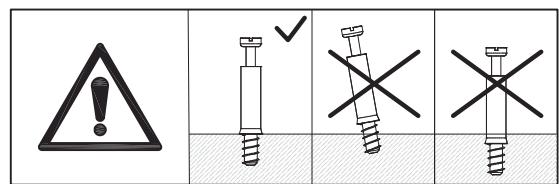
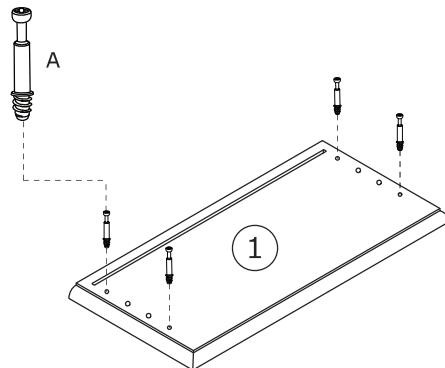
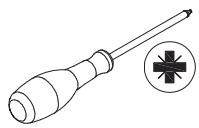
320x43x12 mm



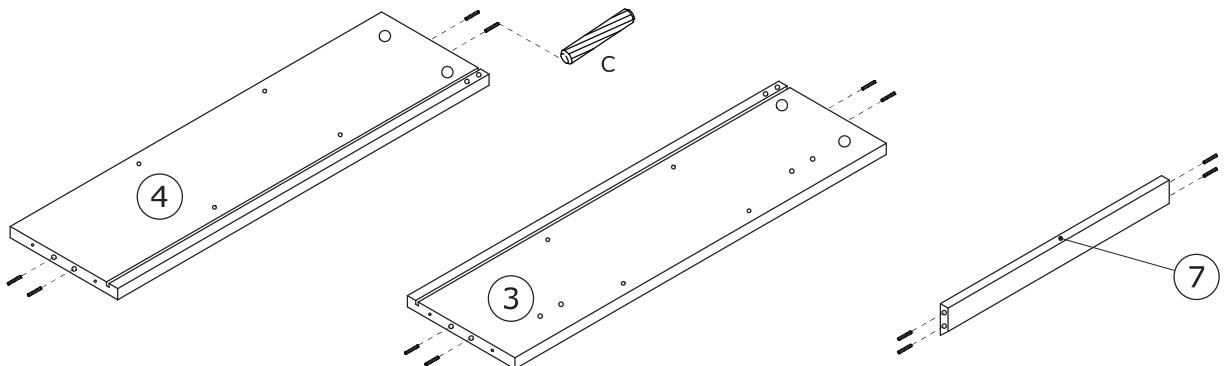
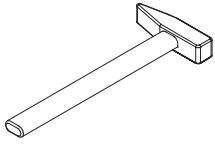
580x350x3 mm



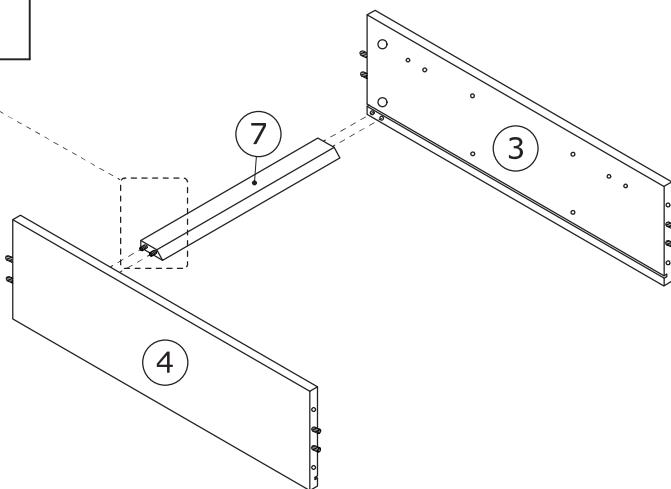
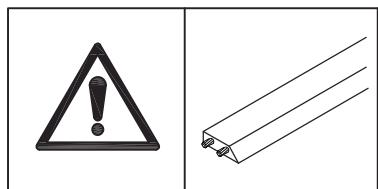
**1**



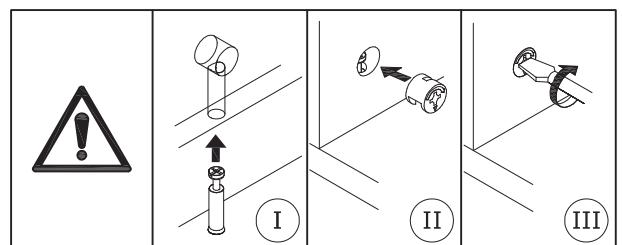
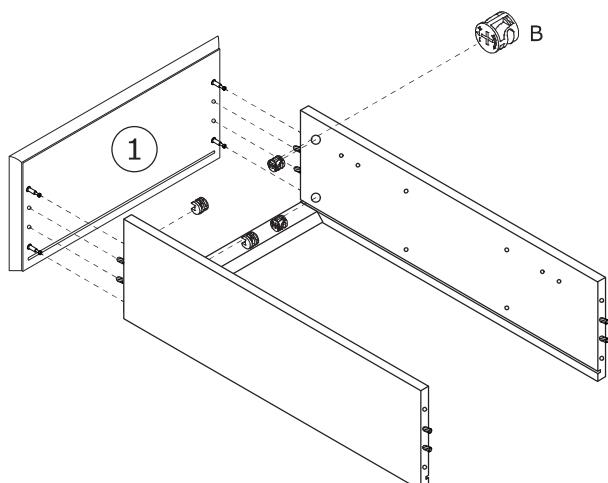
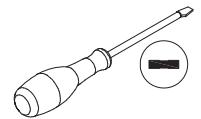
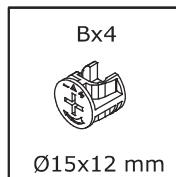
**2**



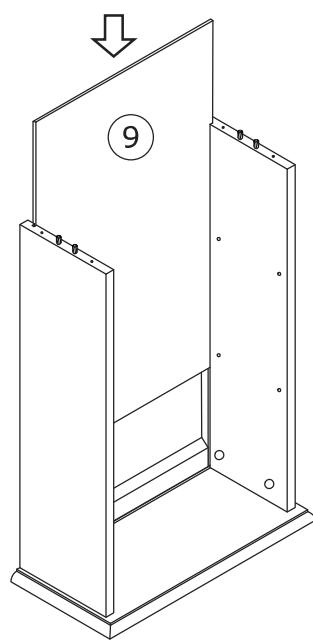
**3**



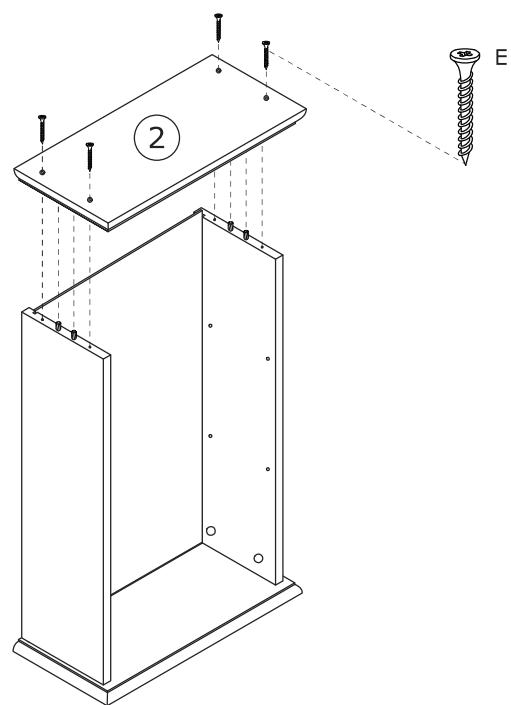
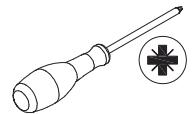
**4**



5

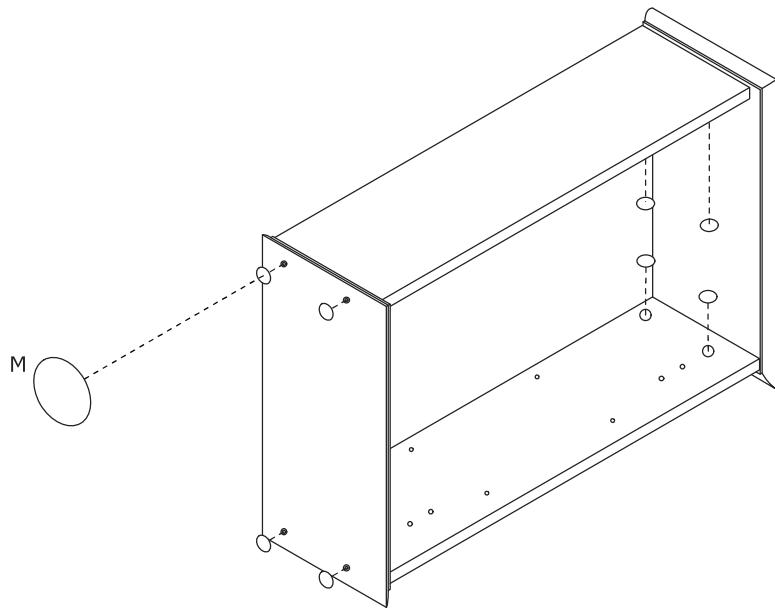


6



7

Mx8	
Ø20 mm	



**8**

Jx4

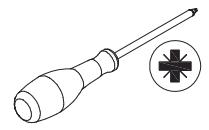
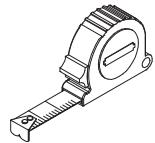


14x15x10 mm

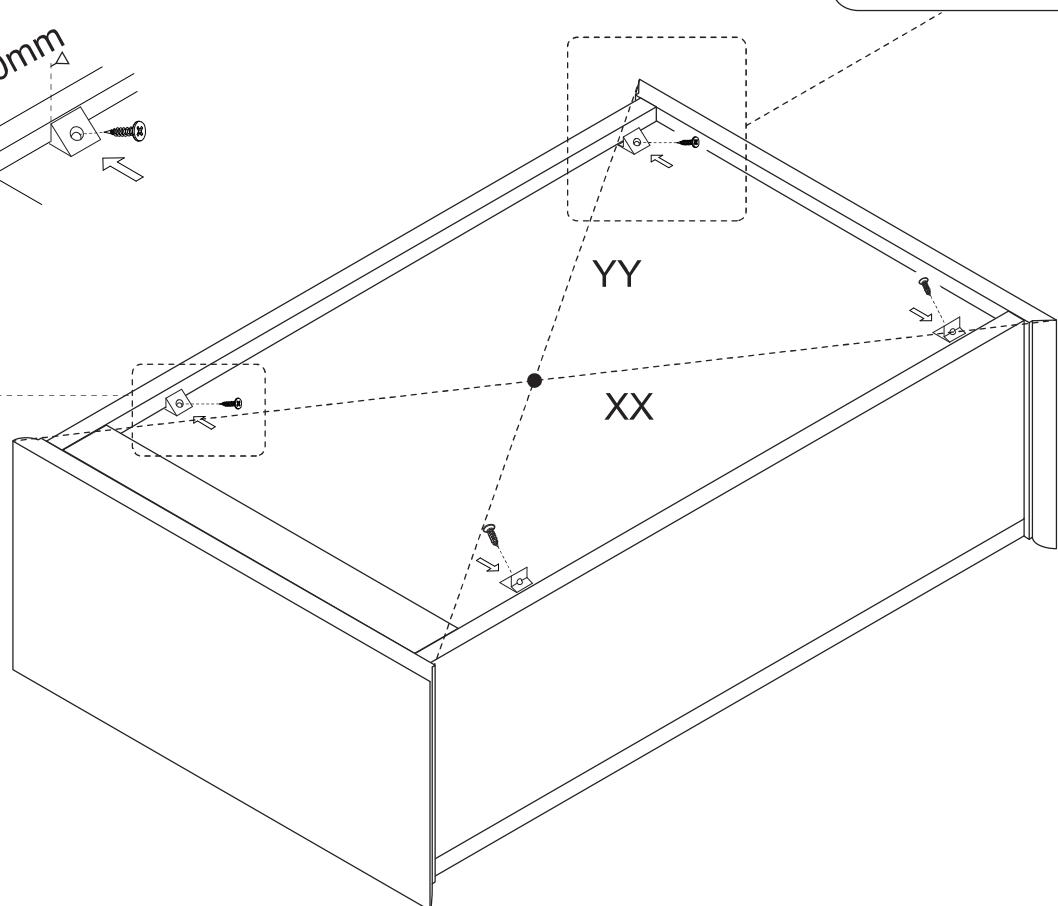
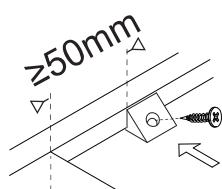
Kx4



Ø3x14 mm



$XX=YY \equiv 90^\circ$



K



Ø3x14 mm

D



Ø4x12 mm

**9**

Hx2

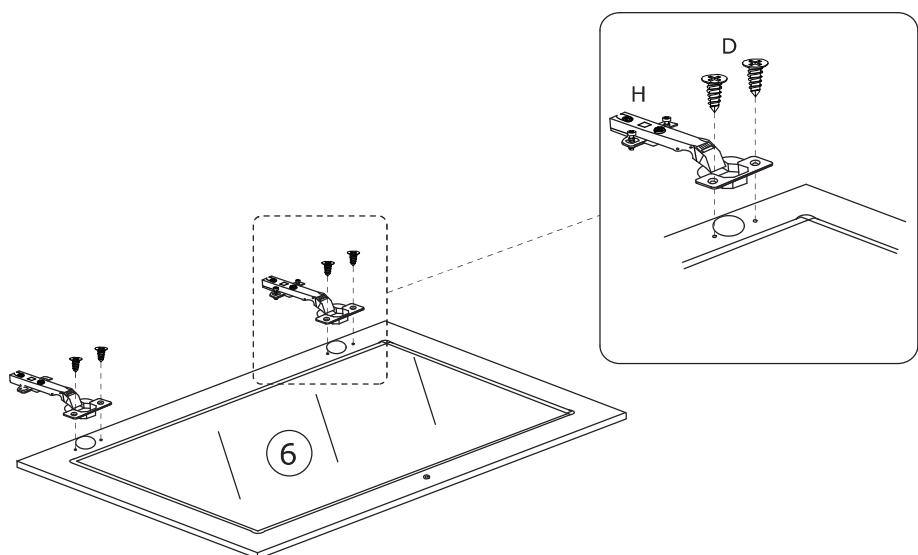
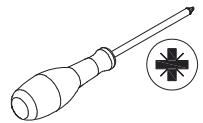


85x52x22 mm

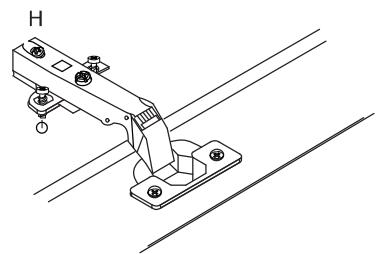
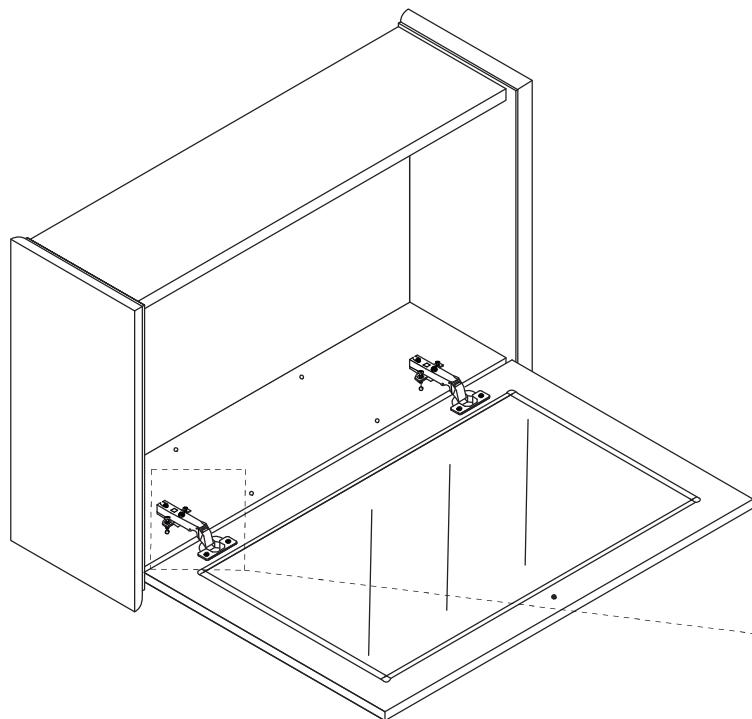
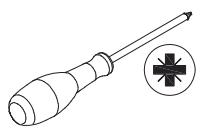
Dx4



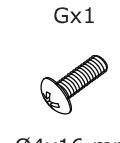
Ø4x12 mm



**10**



**11**



Gx1

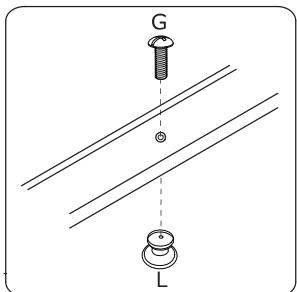
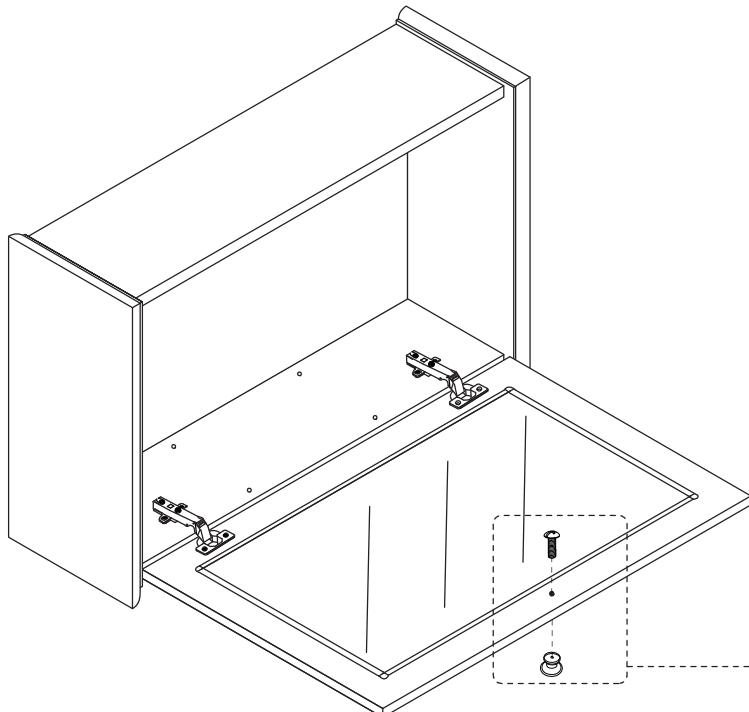
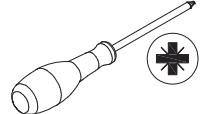


Ø4x16 mm

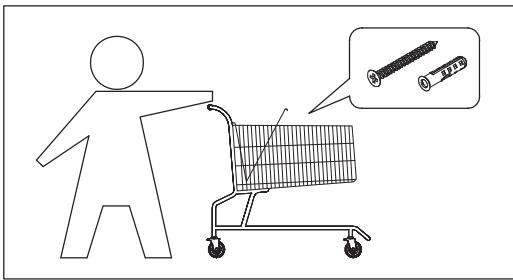
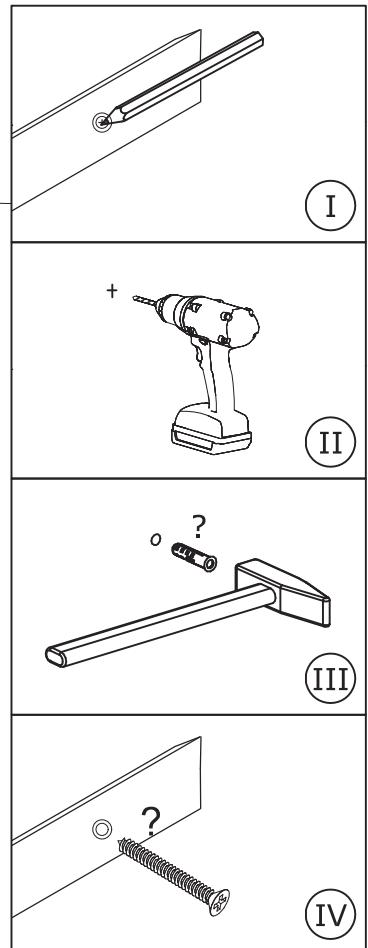
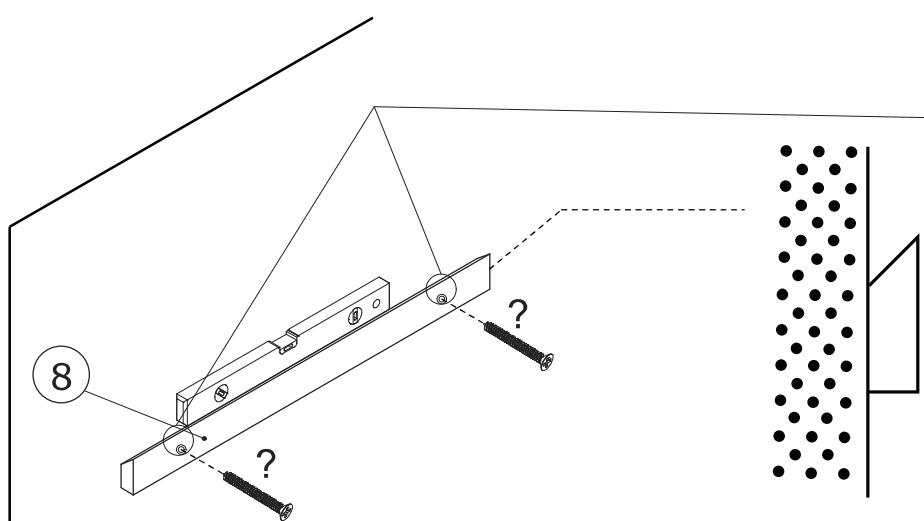
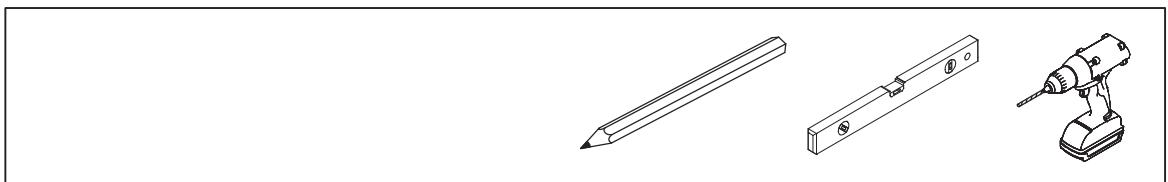
Lx1



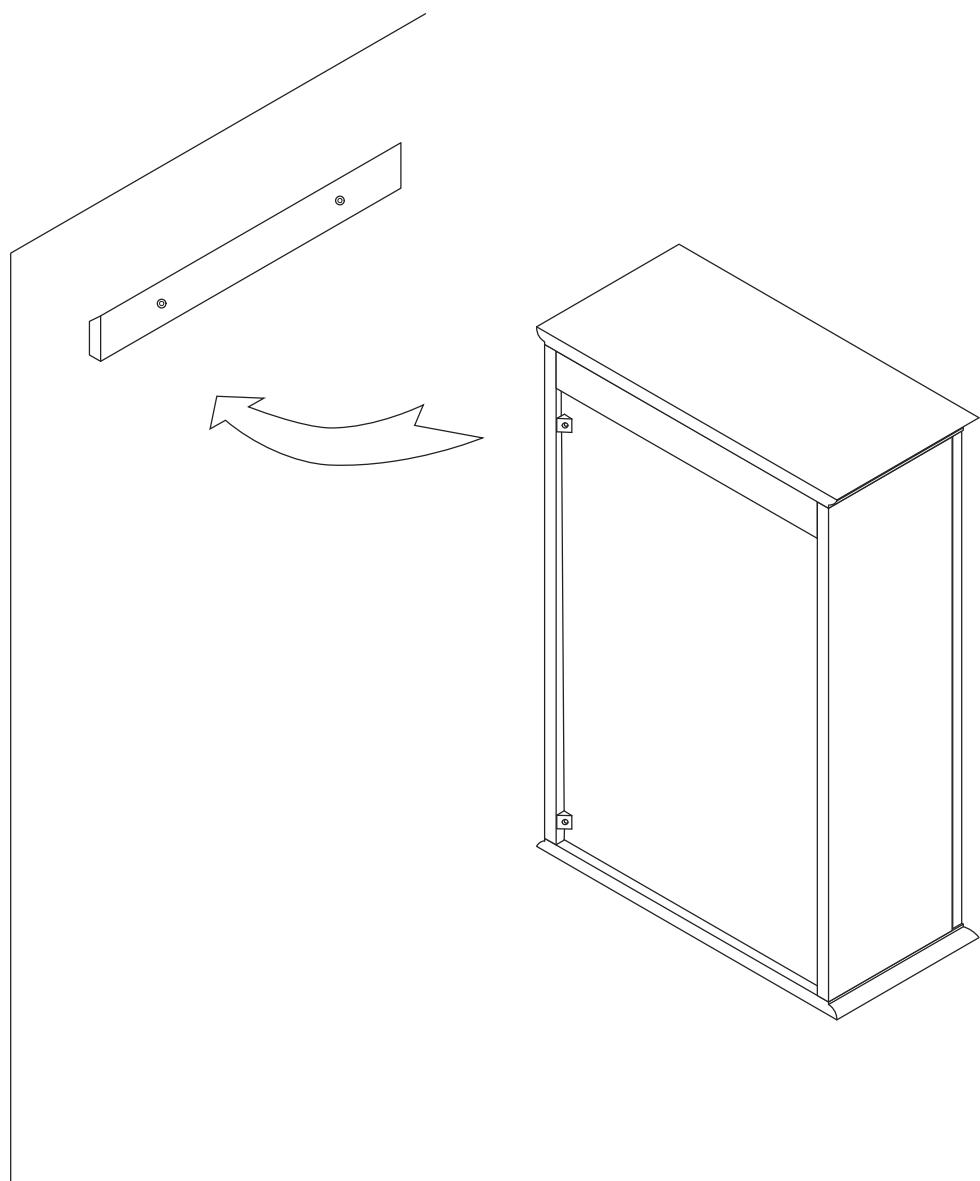
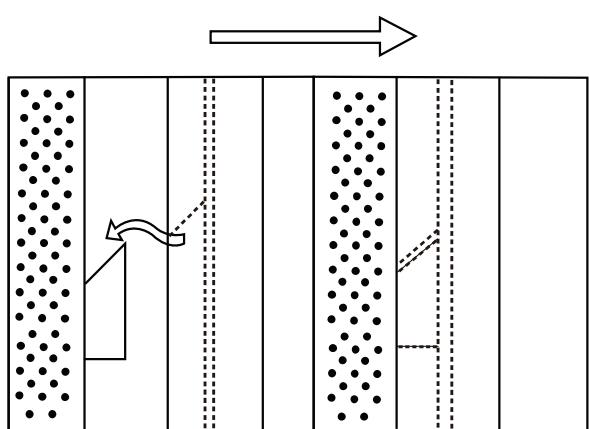
Ø 24x22 mm



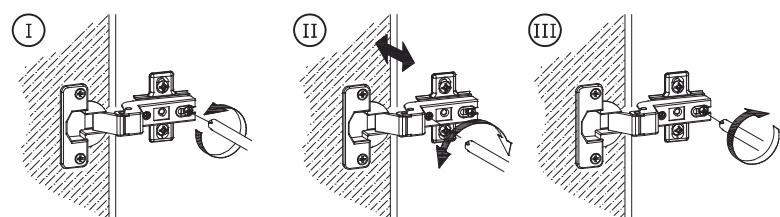
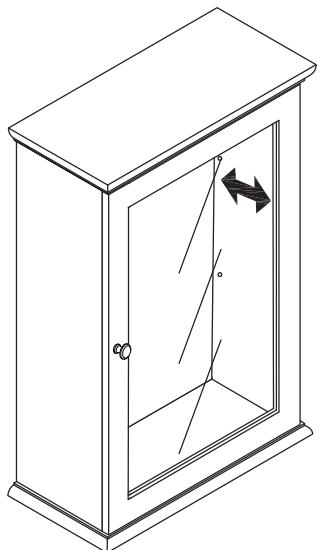
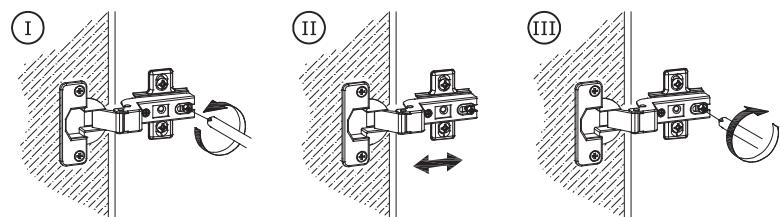
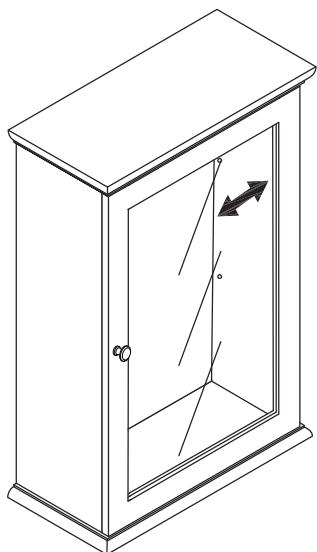
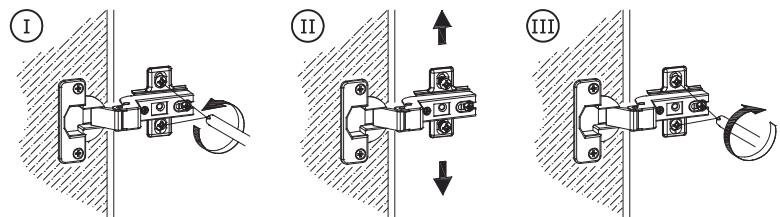
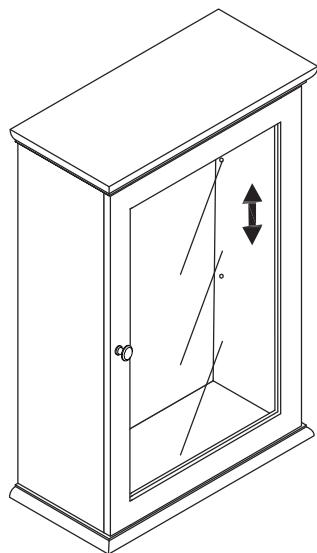
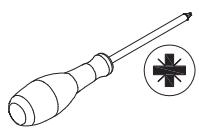
12



13



**14**

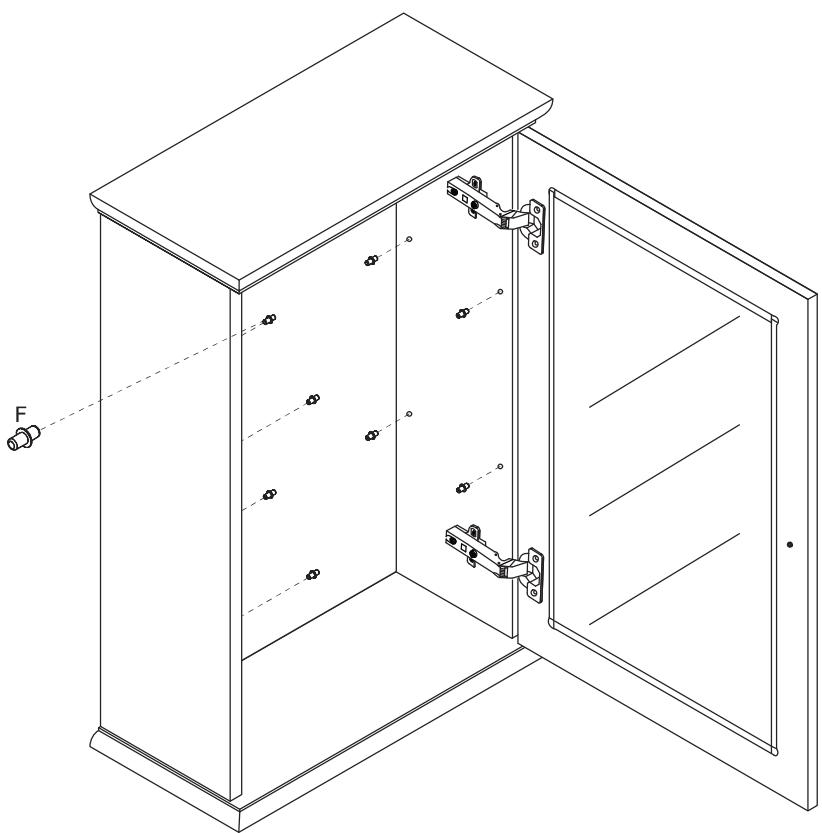
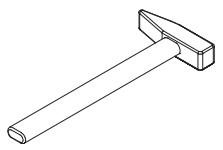


**15**

Fx8



5x17x1 mm



16

